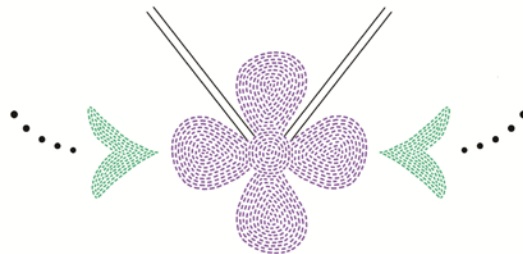


National Inquiry into
Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls



Enquête nationale
sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées

**Enquête nationale sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées
Processus de consignation de la vérité
Première partie : Consignation des déclarations
Richmond, Colombie-Britannique
Hôtel Sheraton de l'aéroport de Vancouver**



PUBLIC

Jeudi, le 5 avril 2018

Déclaration — Volume 348

**Priscillia Tait,
Relativement à Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait**

Déclaration consignée par Sheila Mazhari

Verbatim Words West Ltd.

II

TABLE DES MATIÈRES

Déclaration – Volume 348

Le 5 avril 2018

Témoïn : Priscillia Tait

Page

Témoignage de Priscilla Tait..... 1

Attestation de la sténographe..... 4

Responsable de la consignation des déclarations :

Sheila Mazhari

Documents déposés avec le témoignage : aucun.

Déclaration – Public
Priscillia Tait
(Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait)

1

1 Richmond, Colombie-Britannique
2 Le 5 avril 2018

3

4 **SHEILA MAZHARI** : Oui, parfait. Merci Priscillia.

5 Passons donc à l'introduction complète.

6 **Priscillia Tait**, D'accord.

7 **SHEILA MAZHARI** : Oui.

8 **PRISCILLIA TAIT** : Je suis une mère Gitxsan

9 Wet'suwet'en dévouée. J'ai un fils de 22 ans. Je
10 fais du bénévolat dans le *Downtown Eastside* et je
11 me suis impliquée dans la marche commémorative
12 pour les femmes disparues et assassinées du
13 *Downtown Eastside*. Cela fait 27 ans. Je me suis
14 aperçu que mes deux cousines décédées, Stella et
15 Susan Tait, aperçues pour la dernière fois -- qui
16 sont décédées dans le *Downtown Eastside*.
17 Aujourd'hui, le 5 avril, c'est l'anniversaire de
18 ma défunte cousine Susan. Elle aurait eu 59 ans.
19 Elles faisaient partie du -- et Stella est plus
20 jeune d'environ deux ou trois ans je crois. De
21 toute façon, cinq d'entre elles ont fait partie
22 de la Rafle des années 60 et deux d'entre elles
23 sont décédées.

24 Et je suis ici pour appuyer ma défunte --
25 [fille de sa cousine], qui est ici pour
26 témoigner. Et ma -- ce que je sais -- ce que je
27 sais de mes cousines; je les ai connues lorsque
28 je n'étais qu'une fillette, âgée, je crois, de 10
29 ou 11 ans, alors qu'elles étaient venues nous
30 visiter à Moricetown. Et -- oui, c'est -- je
31 crois que c'était la première fois et je me
32 souviens de leur magnifique sourire, de leur
33 rire. En particulier de Stella, elle avait ce
34 rire contagieux. Et je croyais que c'était
35 tellement cool, parce qu'elle avait fait de
36 l'auto-stop de Vancouver à Moricetown. Mais
37 maintenant, c'est comme wow, une fille de 18 ans
38 qui fait de l'auto-stop? Et elle avait -- passé
39 18 ans. Je crois que les parents adoptifs doivent
40 les laisser aller, car le -- l'âge légal est de
41 18 ans. Je croyais donc que c'était très jeune.
42 Ma communauté, Moricetown, ils n'appuyaient pas
43 du tout mes cousines. Il n'y avait donc aucun
44 appui et aucune ressource pour mes deux défuntes
45 cousines et elles ont fini dans le *Downtown*
46 *Eastside*.

47 J'imagine que ma compassion est pour -- dans

Déclaration - Public
Priscillia Tait
(Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait)

2

1 l'espoir que cette violence contre les femmes
2 s'arrêtera. Nous avons besoin de ressources,
3 particulièrement pour nos jeunes, car je ne veux
4 pas qu'ils soient -- qu'ils terminent, vous
5 savez, comme mes défuntes cousines. Ce que je
6 demande c'est que la province de la C.-B.
7 rehausse à 25 ans l'âge de sortie des familles
8 d'accueil. Les communautés autochtones ont besoin
9 de programmes pour aider les jeunes à poursuivre
10 leur éducation ou à réaliser la transition vers
11 des emplois satisfaisants. Alors, c'est ce que le
12 gouvernement fédéral et avec le -- avec nos
13 communautés autochtones. Troisièmement,
14 j'aimerais que les villes, par exemple Vancouver,
15 offrent un plus grand appui aux programmes pour
16 les centres-villes axés sur les jeunes et les
17 familles autochtones, car beaucoup de nos enfants
18 autochtones sont dans des familles d'accueil et
19 un grand nombre de ceux-ci ne sont pas dans des
20 familles autochtones. Nous avons donc
21 définitivement besoin de plus de ressources afin
22 de ne pas devoir en arriver à les placer en
23 accueil dans des familles non autochtones. Donc,
24 c'est mon témoignage. Misiyh.

25 **SHEILA MAZHARI** : Merci.

26
27 (SUSPENSION DE L'ENTREVUE)

28 (REPRISE DE L'ENTREVUE)

29
30 **PRISCILLIA TAIT** : OKAY, j'aimerais -- oh mon --

31 **SHEILA MAZHARI** : Ajouter Stella à --

32 **PRISCILLIA TAIT** : -- oh, oui. J'aimerais ajouter ma
33 défunte cousine Stella qui -- je ne suis pas
34 certaine de sa date de naissance, mais je suis
35 presque sûre qu'elle est plus jeune de quelques
36 années que la -- décédée de Stella, Susan Tait,
37 dont l'anniversaire est aujourd'hui; elle aurait
38 eu 59 ans. Et -- et j'imagine que ce que je
39 souhaitais ajouter est que -- je voulais savoir
40 s'il y a un plus grand appui pour nos jeunes,
41 parce que je sais, car mon fils a du mal à
42 trouver du travail. Et, oui -- il postule et
43 postule, mais personne ne veut l'embaucher. Et je
44 me dis, mais pourquoi? Je sais -- oui, c'est tout
45 ce dont je me préoccupe comme -- parce que je
46 vois que tellement de nos jeunes -- certains de
47 nos jeunes dans les rues à vendre des cigarettes

Déclaration – Public
Priscillia Tait
(Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait)

3

1 dans le Downtown Eastside. Alors, j'espère
2 réellement qu'il existera davantage de programmes
3 pour les jeunes et les familles afin qu'on puisse
4 les garder unis. Particulièrement avec notre
5 éducation afin qu'ils puissent aspirer à réaliser
6 leurs objectifs, leurs rêves, vous savez?

7 **SHEILA MAZHARI** : Et quel âge a votre fils?

8 **PRISCILLIA TAIT** : Vingt-deux ans. Il fait partie des
9 Kwakwaka'wakw et des Gitxsan Wet'suwet'en. Donc
10 oui, je suis fière de lui parce qu'il ne boit
11 pas, ne fume pas et ne consomme pas de drogues,
12 il est donc -- tellement fière de lui.

13 **SHEILA MAZHARI** : Et voudriez-vous mentionner quelque
14 chose à propos de l'autre décès d'un jeune que
15 vous...

16 **PRISCILLIA TAIT** : Oh, oui. C'était dehors, sur Jackson
17 Avenue, pas très loin du Oppenheimer Park.
18 C'était une jeune Autochtone de 19 ans qui est
19 décédée. Et il semble qu'elle n'ait reçu
20 absolument aucun appui, car elle était trop,
21 j'imagine que trop -- comment on dit? Âgée...

22 **SHEILA MAZHARI** : Elle avait dépassé l'âge maximal.

23 **PRISCILLIA TAIT** : Elle était trop vieille pour le
24 placement familial. Ça a été assez triste. Et
25 nous avons perdu un autre jeune il y a deux ans.
26 Donc, il s'agit de tellement de nos jeunes qui
27 décèdent et je sais que c'est pareil partout au
28 Canada en raison du manque d'eau, de logements,
29 de soins de santé et d'éducation. Voilà pourquoi
30 je ne serais pas contre l'idée qu'on nous verse
31 l'argent donné aux peuples autochtones plutôt que
32 -- je ne sais pas, comment s'appellent-ils? Le
33 ministère des Affaires autochtones, qui est
34 l'échelon supérieur, puis l'argent passe par les
35 gestionnaires et les superviseurs. Je voudrais
36 bien que l'argent de leurs salaires soit -- nous
37 soit versé, à nos jeunes. Donc voilà ma bête
38 noire, j'imagine. Alors, misiyh.

39 **SHEILA MAZHARI** : Merci. Et le nom des jeunes qui sont
40 décédés, la jeune fille près du Oppenheimer Park

41 --

42 **PRISCILLIA TAIT** : J'ai oublié son nom.

43 **SHEILA MAZHARI** : Et c'est arrivé en -- en quelle année?

44 **PRISCILLIA TAIT** : Il y a quatre ou cinq ans, je crois.

45 **SHEILA MAZHARI** : D'accord. Et l'autre -- est-ce que --
46 avez-vous réussi à vous souvenir du nom de
47 l'autre fille?

Déclaration - Public
Priscillia Tait
(Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait)

4

1 PRISCILLIA TAIT : Oui, comment s'appelait-elle? Je sais
2 que sa mère travaillait à la YWCA Crabtree --
3 [G.E.].
4 SHEILA MAZHARI : C'est sa -- sa mère, de --
5 PRISCILLIA TAIT : Oui.
6 SHEILA MAZHARI : Comment épelle-t-on --
7 PRISCILLIA TAIT : [G.E.].
8 SHEILA MAZHARI : Mm-hmm.
9 PRISCILLIA TAIT : [G.E.].
10 SHEILA MAZHARI : Et c'est la mère de -- et quel âge
11 avait -- avait cette --
12 PRISCILLIA TAIT : Dix-neuf ans
13 SHEILA MAZHARI : -- il s'agit de la fille près du
14 Oppenheimer Park?
15 PRISCILLIA TAIT : Non, c'est --
16 SHEILA MAZHARI : Ou s'agit-il d'une personne
17 différente?
18 PRISCILLIA TAIT : -- oui.
19 SHEILA MAZHARI : Elles avaient toutes les deux 19 ans?
20 PRISCILLIA TAIT : Oui.
21 SHEILA MAZHARI : D'accord. Et en quelle année est
22 survenu l'autre cas?
23 PRISCILLIA TAIT : Il y a trois ans, peut-être.
24 SHEILA MAZHARI : D'accord.

(FIN DU TÉMOIGNAGE)

25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47

J'atteste qu'il s'agit d'une
transcription fidèle et exacte de la
procédure, enregistrée sur un
appareil d'enregistrement du son,
retranscrite au mieux de mes
compétences et de mes capacités
conformément aux normes en vigueur.

Déclaration – Public
Priscillia Tait
(Stella Tait, Patricia
Lee Evoy et Susan Tait)

5

1
2
3
4

E. Nulty
Transcripteur judiciaire*

*Cette attestation renvoie à la transcription
originale en anglais.